

ESTÉE LAUDER COMPANIES

KODEKS  
POSTĘPOWANIA  
DLA  
DOSTAWCÓW

Inspirujemy do odkrywania tego,  
co NAJLEPSZE w pięknie

---

# KODEKS POSTĘPOWANIA DLA DOSTAWCÓW

## NASZE ZOBOWIĄZANIE

Szanowny dostawco:

Firma Estée Lauder Companies Inc., jak również jej filie („ELC”, „my”, „nas” lub „nasze”), podejmuje się „Dostarczania tego, co najlepsze wszystkim, z którymi łączy ją jakiegokolwiek relacje”. W ramach tego zobowiązania wymagamy od naszych dostawców, aby w pełni przestrzegali zasad Kodeksu Postępowania dla dostawców.

Firma ELC została zbudowana w oparciu o wartości bezkompromisowej etyki, uczciwości, sprawiedliwości, różnorodności i zaufania. Jako warunek współpracy z ELC oczekujemy, że nasi dostawcy będą szanować wartości naszej firmy i nasze zobowiązanie do działania zgodnie z odpowiedzialnością ciążącą na korporacji dbającej o zrównoważony rozwój. Zarówno współpracujący z nami dostawcy, jak również wszyscy, z którymi łączy nas jakiegokolwiek relacje, zobowiązani są do przestrzegania przepisów, etycznych praktyk biznesowych i wspierania naszego przywiązania do wartości, takich jak szacunek dla człowieka i środowiska oraz wywierania pozytywnego wpływu na społeczność, którym służymy i z których zasobów czerpiemy.

Naszym celem jest rozwijanie trwałych, opartych na zaufaniu i wzajemnie korzystnych relacji z dostawcami, którzy podzielają nasze wartości i są tak samo zaangażowani w odpowiedzialne i etyczne działanie we wszystkich aspektach biznesu.

Rozumiemy i szanujemy to, że nasi dostawcy działają w odmiennych środowiskach prawnych i kulturowych na całym świecie. Niniejszy Kodeks postępowania dla dostawców („Kodeks dla dostawców”) określa podstawowe normy, których spełnienia oczekujemy od dostawców, w tym: sprzedawców, usługodawców, niezależnych wykonawców i konsultantów (zwanym łącznie „Dostawcami ELC”), jako warunek prowadzenia współpracy biznesowej z firmą ELC.

Kodeks dla dostawców powstał w oparciu o uznane międzynarodowe standardy, w tym o Powszechną Deklarację Praw Człowieka oraz standardy określone w konwencjach Międzynarodowej Organizacji Pracy. Kodeks dla dostawców, opisany bardziej szczegółowo w niniejszym dokumencie, opiera się na następujących zasadach podstawowych:

1. ZAANGAŻOWANIA W LEGALNĄ I ETYCZNĄ DZIAŁALNOŚĆ BIZNESOWĄ
2. PROMOCJI MIEJSCA PRACY OPARTEGO NA ZASADACH SZACUNKU, UCZCIWOŚCI I RÓŻNORODNOŚCI
3. ZAPEWNIENIA BEZPIECZNEGO, PRZYJAZNEGO DLA ZDROWIA MIEJSCA PRACY ORAZ OCHRONY ŚRODOWISKA I SPOŁECZNOŚCI LOKALNEJ

Jesteśmy przekonani, że prowadząc działalność zgodnie z zasadami zawartymi w niniejszym Kodeksie dla dostawców, wszyscy wnosimy pozytywny wkład w społeczeństwo i środowisko naturalne z myślą o obecnych i przyszłych pokoleniach. Dziękujemy za pełne wsparcie i cieszymy się na dalsze budowanie fundamentów wzrostu i zrównoważonego rozwoju dla wszystkich.

Z poważaniem,



Roberto Magaña  
Senior Vice President and Chief Procurement Officer  
The Estée Lauder Companies Inc.

# ZAANGAŻOWANIE W LEGALNĄ I ETYCZNĄ DZIAŁALNOŚĆ BIZNESOWĄ

## 1.1 ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI PRAWA

Firma ELC jest zobowiązana do prowadzenia swojej działalności gospodarczej zgodnie z najwyższymi standardami etycznymi oraz zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami w krajach, w których rozwijamy nasz biznes. Spełniamy, a nawet przewyższamy wymogi w zakresie obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących środowiska, zdrowia i bezpieczeństwa, standardów korporacyjnych i innych standardów, do których przestrzegania firma ELC się zobowiązała. Oczekujemy, że dostawcy ELC zrobią to samo.

W stosownych przypadkach, gdy prawo stoi w sprzeczności z przepisami niniejszego Kodeksu dla dostawców, Dostawcy ELC są zobowiązani do przestrzegania prawa, starając się jednocześnie spełnić podstawowe założenia każdej normy w ramach niniejszego Kodeksu dla dostawców.

## 1.2 ZAPOBIEGANIE KORUPCJI I PRZEKUPSTWU

Dostawcy firmy ELC oraz ich członkowie zarządu, dyrektorzy i pracownicy muszą przestrzegać najwyższych standardów etycznego postępowania w biznesie i nie mogą angażować się w przekupstwo lub korupcję w jakiegokolwiek formie, bezpośrednio lub za pośrednictwem osób trzecich. Oczekujemy, że dostawcy firmy ELC będą promować przestrzeganie przepisów antyłańcówkarskich i antykorupcyjnych w swoich organizacjach poprzez opracowywanie własnych standardów, które powinny być tworzone w taki sposób, aby ułatwiać przestrzeganie zasad prawa, w tym amerykańskiej ustawy o zagranicznych praktykach korupcyjnych.

## 1.3 NIESTOSOWNE PREZENTY, GOŚCINNOŚĆ I ROZRYWKA

Dostawcy firmy ELC nie mogą wręczać pracownikom lub przedstawicielom firmy ELC prezentów ani proponować im rozrywek, które mogą doprowadzić do powstania konfliktu interesów lub stwarzać wrażenie konfliktu. Skromne prezenty i oferty związane ze zwyczajową gościnnością są dopuszczalne pod warunkiem, że nie są wręczone quid pro quo (jako coś za coś), mają niewielką wartość, są oferowane sporadycznie, niespersonalizowane, wręczone przy zwyczajowych okazjach, rozsądne i przyjęte w ramach naszej zwyczajowej praktyki biznesowej, dozwolone w ramach [Kodeksu postępowania ELC](#), zgodne z zasadami organizacji Dostawców ELC oraz z lokalnymi przepisami. Nie wolno przyjmować gotówki ani jej ekwiwalentów, takich jak karty podarunkowe i czek podarunkowe. Podarunki w formie biletów na imprezy rozrywkowe o dowolnym charakterze (teatr, impreza sportowa itp.) wymagają, aby darczyńca uczestniczył w imprezie wraz z obdarowanym.

## 1.4 POUFNOŚĆ I OCHRONA PRYWATNOŚCI

Dostawcy firmy ELC muszą szanować i chronić informacje poufne ELC (w tym dane osobowe). Dostawcy firmy ELC powinni wykorzystywać informacje poufne ELC wyłącznie do celów, w których zostały one przekazane. Dostawcy ELC są zobowiązani niezwłocznie powiadomić firmę ELC w przypadku, gdy dowiedzą się o jakimkolwiek, celowym lub niezamierzonym, niewłaściwym wykorzystaniu lub ujawnieniu informacji poufnych ELC. Dostawcy firmy ELC muszą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa i regulacji związanych z ochroną i wykorzystaniem danych osobowych.

## 1.5 UCZCIWA KONKURENCJA

Dostawcy firmy ELC muszą prowadzić swoją działalność w sposób uczciwy i etyczny oraz zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi uczciwej konkurencji i antymonopolowymi.

Inspirujemy do odkrywania tego, co NAJLEPSZE w pięknie

2 | KODEKS POSTĘPOWANIA DLA DOSTAWCÓW

Uaktualniono w kwietniu 2020 r.

Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie wersje Kodeksu postępowania dla dostawców ELC

---

# PROMOWANIE MIEJSCA PRACY OPARTEGO NA ZASADACH SZACUNKU, UCZCIWOŚCI I RÓŻNORODNOŚCI

## 2.1 ZATRUDNIANIE DZIECI I MŁODZIEŻY

Dostawcom ELC nie wolno zatrudniać dzieci. Określenie „dziecko” odnosi się do każdej zatrudnionej osoby, która nie ukończyła 15 roku życia (lub 14 roku życia w przypadku, gdy prawo danego kraju na to zezwala) lub nie przekroczyła minimalnego wieku zatrudnienia obowiązującego w danym w kraju, w zależności od tego, która z tych wartości jest wyższa. Dostawcy ELC zatrudniający młodzież (pracowników powyżej minimalnego wieku zatrudnienia, ale poniżej 18 roku życia) muszą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa i regulacji dotyczących godzin, wynagrodzeń oraz muszą unikać warunków lub obostrzeń, które mogą być szkodliwe moralnie lub szkodliwe dla zdrowia, bezpieczeństwa i rozwoju młodych ludzi.

## 2.2 PRACA PRZYMUSOWA I HANDEL LUDŹMI

Dostawcom ELC nie wolno wykorzystywać ani czerpać korzyści z jakiegokolwiek formy handlu ludźmi lub jakiegokolwiek formy pracy przymusowej czy obowiązkowej, np. więziennej, niewolniczej, w ramach spłaty zobowiązań lub innej. Ponadto niedozwolone są obowiązkowe godziny nadliczbowe, a pracownicy muszą mieć możliwość odejścia z pracy po złożeniu wypowiedzenia na ustalonych zasadach. Nakładanie kar pieniężnych, zatrzymywanie dokumentów tożsamości (takich jak paszport), pozwoleń na pracę, niewypłacenie wynagrodzenia lub wymaganie depozytów rekrutacyjnych lub narzucanie innych ograniczeń jako warunku zatrudnienia jest niedozwolone.

## 2.3 HUMANITARNE I GODNE TRAKTOWANIE

Dostawcy ELC muszą traktować swoich pracowników<sup>1</sup> godnie i z szacunkiem. Nie wolno im angażować się w żaden rodzaj fizycznego, werbalnego, psychologicznego lub seksualnego znęcania się, molestowania ani w inne formy zastraszania lub niewłaściwego traktowania.

## 2.4 GODZINY PRACY

Dostawcy ELC muszą przestrzegać lokalnych lub umownie uzgodnionych przepisów w zakresie limitu przepracowanych godzin, a w przypadku braku takiego limitu, wolno im angażować pracowników na okres nie dłuższy niż 60 godzin tygodniowo, poza nadzwyczajnymi okolicznościami. Pracownicy muszą otrzymać co najmniej jeden dzień wolny w ciągu siedmiu dni lub zgodnie z lokalną normą prawną (w zależności od tego, która z nich jest wyższa), otrzymać możliwość korzystania z wszelkich zgodnych z przepisami przerw w ciągu dnia i nie mogą być zobowiązani do zabierania pracy do domu.

## 2.5 WYNAGRODZENIE I WARUNKI ZATRUDNIENIA

Dostawcy ELC muszą płacić swoim pracownikom należne w świetle prawa, umownie uzgodnione lub obowiązujące w branży wynagrodzenie minimalne (w zależności od tego, które jest wyższe), a także wszelkie należne w świetle prawa świadczenia. Na pracowników nie wolno nakładać kar finansowych jako środka dyscyplinarnego lub za słabe wyniki ani dokonywać nielegalnych potrąceń z tytułu wypłat świadczeń.

Inspirujemy do odkrywania tego, co NAJLEPSZE w pięknie

3 | KODEKS POSTĘPOWANIA DLA DOSTAWCÓW

Uaktualniono w kwietniu 2020 r.

Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie wersje Kodeksu postępowania dla dostawców ELC

<sup>1</sup>Zgodnie z niniejszym Kodeksem dla dostawców, „pracownicy” lub „zatrudnieni” przez dostawców ELC oznaczają wszystkich pracowników takich Dostawców ELC, w tym pracowników zatrudnionych w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin oraz pracowników zewnętrznych, kontraktowych lub sezonowych.

## 2.6 RÓWNOŚĆ, INTEGRACJA I RÓŻNORODNOŚĆ

Dostawcy ELC muszą dążyć do zapewnienia środowiska pracy wolnego od dyskryminacji, integrującego wszystkie osoby bez względu na ich zdolności, mocne strony i różnice. Dostawcy ELC muszą zapewnić równe szanse we wszystkich aspektach zatrudnienia i nie mogą narażać swoich pracowników na żadną niezgodną z przepisami prawa dyskryminację w zakresie rekrutacji, zatrudniania, wynagrodzenia, awansu, dostępu do szkoleń, rozwoju zawodowego, przejścia na emeryturę lub rozwiązania stosunku pracy. Wszelkie decyzje o zatrudnieniu muszą opierać się na umiejętnościach pracownika, a nie na kryteriach, takich jak: rasa, wyznanie, kolor skóry, religia, płeć, wiek, narodowość, status cudzoziemca lub status obywatela, orientacja seksualna, tożsamość płciowa lub ekspresja, stan cywilny, partnerski lub rodzinny, niepełnosprawność, informacje genetyczne, status weterana/wojskowego, status ofiary przemocy domowej, pochodzenie społeczne, kasta, stan zdrowia, ciąża lub jakiegokolwiek inne cechy chronione prawem. Pracownicy o takich samych kwalifikacjach, umiejętnościach, doświadczeniu i wynikach powinni otrzymywać takie samo wynagrodzenie za taką samą pracę, zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.

## 2.7 WOLNOŚĆ ZRZESZANIA SIĘ

Dostawcy ELC muszą uznać prawo pracowników do swobodnego zrzeszania się i muszą przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów regulujących prawo pracowników do wyboru lub niewyborowania ich przedstawicieli w miejscu pracy.

# ZAPEWNIENIE BEZPIECZNEGO, PRZYJAZNEGO DLA ZDROWIA MIEJSCA PRACY ORAZ OCHRONA ŚRODOWISKA I SPOŁECZNOŚCI LOKALNEJ

## 3.1 BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

Dostawcy ELC muszą spełniać, a nawet przekraczać standardy w świetle obowiązujących przepisów i regulacji w zakresie higieny i bezpieczeństwa pracy. Dostawcy ELC muszą zapewnić czyste, przyjazne dla zdrowia i bezpieczne miejsce pracy. Wszelkie obiekty mieszkalne muszą być utrzymane zgodnie z takimi samymi standardami. Miejsca pracy muszą spełniać standardy w zakresie zapobiegania wypadkom, urazom i chorobom a warunki sanitarne muszą być utrzymane na odpowiednim poziomie. Dostawcy ELC muszą zapobiegać możliwości wystąpienia urazów i chorób w miejscu pracy poprzez eliminowanie lub minimalizowanie zagrożeń oraz zapewnianie pracownikom szkoleń w zakresie BHP.

## 3.2 ŚRODOWISKO

Dostawcy ELC muszą spełniać wszystkie wymagania w zakresie ochrony środowiska związanych z rozwojem, produkcją i dystrybucją ich produktów zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami. Dostawcy ELC muszą dokładać wszelkich starań, aby nieustannie zmniejszać swój niekorzystny wpływ na środowisko, m. in. poprzez promowanie inicjatyw na rzecz zrównoważonego rozwoju oraz wdrażania praktyk w zakresie oszczędności energii i wody, zapobiegania zanieczyszczeniom, minimalizacji odpadów, ponownego wykorzystania i recyklingu surowców.

Inspirujemy do odkrywania tego, co NAJLEPSZE w pięknie

4 | KODEKS POSTĘPOWANIA DLA DOSTAWCÓW

Uaktualniono w kwietniu 2020 r.

Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie wersje Kodeksu postępowania dla dostawców ELC

---

# WDRAŻANIE

ELC będzie współpracować z Dostawcami ELC w stosownych przypadkach, aby upewnić się, że w pełni rozumieją oni intencje i postanowienia Kodeksu dla dostawców.

Od dostawców ELC oczekuje się, że dołożą wszelkich uzasadnionych starań, aby przedstawić Kodeks dla dostawców, w stosownych przypadkach swoim pracownikom oraz zapewnić im możliwość zadawania pytań i zgłaszania wątpliwości.

ELC zatwierdza nowych Dostawców lub nowe zakłady produkcyjne w momencie spełnienia przez nie wymogów określonych w procesie oceny zgodności z Kodeksem dla dostawców, co wymaga podpisania przez wszystkich Dostawców ELC Kodeksu dla dostawców, a przez odpowiednich Dostawców ELC przeprowadzenia oceny lub audytu na miejscu.

ELC zleca stronom trzecim przeprowadzenie audytów na miejscu u Dostawców ELC, którzy są wybierani na podstawie kryteriów takich jak położenie geograficzne, rodzaj materiału i wpływ na działalność. ELC ocenia również niektórych dostawców ELC pod kątem kryteriów środowiskowych i społecznych, korzystając z zewnętrznej platformy oceny zrównoważonego rozwoju.

Jeżeli mamy wątpliwości, że Dostawca ELC nie spełnia wymogów Kodeksu dla dostawców, oczekujemy, że Dostawca taki będzie współpracował i przekazywał nam dodatkowe informacje, abyśmy mogli zdecydować, czy spełnia wymogi Kodeksu dla dostawców.

Jeżeli stwierdzimy, że Dostawca ELC nie spełnia wymogów, wówczas środki zaradcze mogą obejmować, między innymi, zakończenie współpracy z ELC lub opracowanie i wdrożenie planu działań naprawczych, które musiałyby zostać wprowadzone w życie w ustalonym terminie. ELC może śledzić takie wdrożenie w drodze audytu uzupełniającego, jeśli uzna to za stosowne.

Aby dowiedzieć się więcej o zaangażowaniu ELC w zrównoważony rozwój, zachęcamy do zapoznania się z sekcją [Zrównoważony rozwój na naszej korporacyjnej stronie internetowej](#). W celu uzyskania dodatkowych wskazówek, należy również zapoznać się z informacjami dotyczącymi zrównoważonego rozwoju dla dostawców ELC: Wytyczne. Wytyczne w zakresie zrównoważonego rozwoju dla dostawców oferują Dostawcom ELC działania, które mogą oni podjąć w oparciu o standardy Kodeksu dla dostawców w celu stosowania najlepszych praktyk i ciągłego doskonalenia.

---

# KODEKS POSTĘPOWANIA DLA DOSTAWCÓW

## Oświadczenie

Niniejszym potwierdzam, w imieniu Dostawcy, że otrzymałem, przeczytałem i rozumiem zasady określone w Kodeksie postępowania dla dostawców firmy Estée Lauder. Potwierdzam w imieniu Dostawcy, że jestem jego upoważnionym sygnatariuszem i Dostawca będzie przestrzegał Kodeksu dla dostawców oraz przepisów, o których mowa w Kodeksie dla dostawców.

**NAZWA DOSTAWCY** \_\_\_\_\_

**PODPIS** \_\_\_\_\_

**IMIĘ I NAZWISKO** \_\_\_\_\_

**TYTUŁ** \_\_\_\_\_

**DATA** \_\_\_\_\_